

CA1
XC2
- 2010
C15

Government
Publications



HOUSE OF COMMONS
CANADA

31761 119706042

RECOMMENDATIONS ON NON-MILITARY ASPECTS OF THE CANADIAN MISSION IN AFGHANISTAN POST-2011

**Special Committee on the
Canadian Mission in Afghanistan**

**Gary Breitkreuz, MP
Chair**

MARCH 2011

40th PARLIAMENT, 3rd SESSION



Published under the authority of the Speaker of the House of Commons

SPEAKER'S PERMISSION

Reproduction of the proceedings of the House of Commons and its Committees, in whole or in part and in any medium, is hereby permitted provided that the reproduction is accurate and is not presented as official. This permission does not extend to reproduction, distribution or use for commercial purpose of financial gain. Reproduction or use outside this permission or without authorization may be treated as copyright infringement in accordance with the *Copyright Act*. Authorization may be obtained on written application to the Office of the Speaker of the House of Commons.

Reproduction in accordance with this permission does not constitute publication under the authority of the House of Commons. The absolute privilege that applies to the proceedings of the House of Commons does not extend to these permitted reproductions. Where a reproduction includes briefs to a Standing Committee of the House of Commons, authorization for reproduction may be required from the authors in accordance with the *Copyright Act*.

Nothing in this permission abrogates or derogates from the privileges, powers, immunities and rights of the House of Commons and its Committees. For greater certainty, this permission does not affect the prohibition against impeaching or questioning the proceedings of the House of Commons in courts or otherwise. The House of Commons retains the right and privilege to find users in contempt of Parliament if a reproduction or use is not in accordance with this permission.

Additional copies may be obtained from: Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: 613-941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>

Also available on the Parliament of Canada Web Site
at the following address: <http://www.parl.gc.ca>

RECOMMENDATIONS ON NON-MILITARY ASPECTS OF THE CANADIAN MISSION IN AFGHANISTAN POST-2011

**Special Committee on the
Canadian Mission in Afghanistan**

**Gary Breitkreuz, MP
Chair**

MARCH 2011

40th PARLIAMENT, 3rd SESSION



THE SPECIAL COMMITTEE ON THE CANADIAN MISSION IN AFGHANISTAN

CHAIR

Gary Breitkreuz

VICE-CHAIR

Hon. Bryon Wilfert

MEMBERS

Claude Bachand

Lois Brown

Bob Dechert

Hon. Stéphane Dion

Jean Dorion

Jack Harris

Hon. Laurie Hawn

Dave MacKenzie

Hon. Bob Rae

Deepak Obhrai

OTHER MEMBERS OF PARLIAMENT WHO PARTICIPATED

Hon. Jim Abbott

Greg Kerr

CLERK OF THE COMMITTEE

Andrew Bartholomew Chaplin

LIBRARY OF PARLIAMENT

Parliamentary Information and Research Service

James Lee, Analyst

Allison Goody, Analyst

THE SPECIAL COMMITTEE ON THE CANADIAN MISSION IN AFGHANISTAN

has the honour to present its

THIRD REPORT

Pursuant to the Order of Reference of Wednesday, March 3, 2010, the Committee has studied the Canadian mission in Afghanistan and has agreed to report the following:



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761119706042>

TABLE OF CONTENTS

RECOMMENDATIONS ON NON-MILITARY ASPECTS OF THE CANADIAN MISSION IN AFGHANISTAN POST-2011	1
INTRODUCTION	1
THE MULTILATERAL FRAMEWORK	1
THE CANADIAN MISSION POST-2011	2
TESTIMONY BEFORE THE COMMITTEE.....	3
RECOMMENDATIONS.....	5
APPENDIX A: LIST OF WITNESSES	9
APPENDIX B: LIST OF BRIEFS	11
REQUEST FOR GOVERNMENT RESPONSE.....	13
SUPPLEMENTARY RECOMMENDATIONS OF THE BLOC QUÉBÉCOIS.....	15

RECOMMENDATIONS ON NON-MILITARY ASPECTS OF THE CANADIAN MISSION IN AFGHANISTAN POST-2011

INTRODUCTION

In June 2010, following a fact-finding visit to Afghanistan, the Special Committee on the Canadian Mission in Afghanistan (hereafter the Committee) presented a report to the House of Commons. The report recommended that:

[T]he Parliament and government of Canada enter into an intensive and constructive discussion as soon as possible about Canada's work in Afghanistan and the region for the post July 2011 period. In particular, the Committee recommends that the focus of this discussion should continue to be on how to strengthen the ability of the Afghan government to provide basic services to its people: security, rule of law, health, social services and education.

The report went on to say that "the end of the combat mission...in 2011 should by no means be seen as the end of the engagement by Canada and Canadians. We have come too far, and sacrificed too much to abandon the people of Afghanistan. A final decision on this question should be reached before the end of 2010."¹

As the government had not announced any plans for the post-2011 mission by the fall of 2010, the Committee decided to explore recommendations pertaining to non-military options for the future of Canada's engagement in Afghanistan.

THE MULTILATERAL FRAMEWORK

Before discussing the specifics of the Canadian role in Afghanistan, it is important to underline that Canada's mission is being conducted within a UN-sanctioned, NATO-led multilateral framework that has included elements of security, governance and economic and social development, all three of which involve non-military activity. These were outlined by the Afghan government as follows in the Afghanistan National Development Strategy (ANDS) of 2008:

- **Security:** Achieve nationwide stabilization, strengthen law enforcement, and improve personal security for every Afghan;
- **Governance, the rule of law and human rights:** Strengthen democratic practice and institutions, human rights, the rule of law, delivery of public services and government accountability;

¹ The Committee, *Report on a Trip to Afghanistan*, First Report, 40th Parliament, 3rd Session, June 17, 2010, <http://www2.parl.gc.ca/HousePublications/Publication.aspx?DocId=4627845&Language=E&Mode=1&Parl=40&Ses=3>.

- **Economic and Social Development:** Reduce poverty, ensure sustainable development through a private-sector led market economy, improve human development indicators, and make significant progress towards the Millennium Development Goals.

International objectives in Afghanistan have evolved over the years, and—particularly in the case of governance and development—have been outlined and shaped by such undertakings as the Afghanistan Compact (2006), the ANDS (2008), the Paris Conference (2008), the London Conference (2010) and the Kabul Conference (2010). In addition, the future contours of NATO's engagement with Afghanistan were outlined at the Alliance's Summit Meeting of Heads of State and Government in Lisbon from November 19-20th.

THE CANADIAN MISSION POST-2011

On November 16, 2010, the outline of Canada's post-2011 mission in Afghanistan was announced by the Ministers of National Defence, Foreign Affairs and International Cooperation. According to the government, the objective of the mission would remain the same: "to help build a more secure, stable and self-sufficient Afghanistan that is no longer a safe haven for terrorists." Canada's post-2011 mission will be centered on Kabul and will focus on four key areas:

- Investing in the future of Afghan children and youth through development programming in education and health;
- Advancing security, the rule of law and human rights, including through the provision of up to 950 trainers for Afghan security forces;
- Promoting regional diplomacy; and
- Helping deliver humanitarian assistance.²

In terms of development, Minister Oda stated that Canada is committing approximately \$300 million in development assistance for the next three years.³ Within that envelope, Canada will provide up to \$18 million annually in humanitarian aid. After 2011, Afghanistan will remain one of the Canadian International Development Agency's (CIDA) top five development assistance recipients.⁴ Moreover, the Committee was later told by CIDA officials that as Afghanistan has been identified as one of the ten priority countries

² Government of Canada, "Canada's New Role in Afghanistan—2011 to 2014," *Canada's Engagement in Afghanistan*, <http://www.afghanistan.gc.ca/canada-afghanistan/2011-2014.aspx?lang=en>.

³ Government of Canada, "Minister Oda Talking Points on Canada's New Role in Afghanistan," *Canada's Engagement in Afghanistan*, http://www.afghanistan.gc.ca/canada-afghanistan/speeches-discours/2010/2010_11_16a.aspx.

⁴ Ibid.

for Canada's G8 initiative on maternal, newborn, and child health, the country will receive additional funding of approximately \$75 million over five years.

TESTIMONY BEFORE THE COMMITTEE

While some decisions remain to be taken and details of Canada's post-2011 plans for Afghanistan have yet to be clarified, the Committee received further information through testimony from government officials, including the Privy Council Office (PCO) and CIDA. The Vice-President of the agency's Afghanistan-Pakistan Task Force, Françoise Ducros, provided the Committee with an overview of Afghanistan's development challenges, including those of food insecurity, illiteracy—for example, only 4.5% overall and 1.5% of women in Kandahar are literate—income levels, gender issues and health. Overall, she told the Committee that:

I think we have achieved great ends in a country that had virtually nothing and was seized with 30 years of war. Where that happens, it would be disingenuous of me not to point out that all of the human development indicators are still very low for Afghanistan, from literacy rates to health care indicators, so there's a lot to do.⁵

More specifically, Ms. Ducros updated members on the status of the three Canadian signature projects in Kandahar province. She underlined that they had been designed to be completed in 2011, to be sustainable, and eventually turned over to Afghans.⁶

Post-2011, Ms. Ducros told the Committee that CIDA will be working on education, maternal, newborn and child health, humanitarian issues, and, in conjunction with the Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT), human rights. She also confirmed that CIDA personnel will be based in Kabul, but added that Canada's development assistance to the country "will be national in scope." Ms. Ducros explained that Canada's assistance strategy for Afghanistan has been developed within the multilateral framework outlined above, and in partnership with the Government of Afghanistan and Afghan and Canadian civil society. She noted that it "directly reflects Afghan needs and priorities"⁷ and told the Committee that:

Since the London and Kabul conferences held last year, the Government of Afghanistan has established thematic clusters and national priority programs that have allowed the international community to focus its efforts on a targeted set of reconstruction and development priorities. Canada will continue to look for opportunities to support the development of the clusters and national priority programs, which are essential to enhancing the Government of Afghanistan's capacity, accountability, and ownership.⁸

5 Evidence, Meeting No. 23, February 8, 2011.

6 Ibid.

7 Ibid.

8 Ibid.

For its part, a key focus of DFAIT's work post-2011 will be the promotion of regional diplomacy. The Deputy Minister of the PCO's Afghanistan Taskforce, Ms. Greta Bossenmaier, stated that this objective "really builds on a lot of the work that's been done, both in Kabul, in Kandahar, and also internationally" noting that Canada has supported the Dubai process aimed at increasing border cooperation between Afghanistan and Pakistan.⁹ In February, Ms. Ducros of CIDA explained to the Committee that while DFAIT will be the lead government department on issues of governance and human rights, "CIDA will continue to build on the work it has been doing on human rights, basically through the Afghanistan Independent Human Rights Commission and other such initiatives."¹⁰

In addition to testimony from Canadian government officials, the Committee heard from a range of other witnesses both during its visit to Afghanistan in mid-2010, and in recent testimony. Some of the latter addressed specific non-military roles that Canada could focus on moving forward.

On October 20, 2010, the Committee heard from His Excellency Jawed Ludin, Ambassador of Afghanistan in Canada. Ambassador Ludin suggested that: "On the civilian side, apart from the investment in the building of democratic institutions—the civil society and the rule of law—we look to engaging Canada's private sector in investing in the enormous wealth in our nation and in our geography that needs to be unlocked."¹¹ He added that he had been in contact with some Canadian private sector mining companies.

Mid-2010 had seen significant developments related to Afghanistan's mineral potential, including in particular the release of information from the United States Geological Survey. Canadian geologist and businessman Robert Schafer told the Committee of his company's experience in 2006-2007 evaluating and preparing a bid to develop a large copper project in Afghanistan. He underlined both the significant challenges to mining in that country, as well as the potential economic and other benefits. In his words: "We viewed our efforts there as the beginning of a country-building effort. A well-run mining operation in Afghanistan could form the foundation stone from which the first non-conflict, non-drug-related economy could be based in that country, and it could grow and spread across the country for many decades to come."¹²

Officials from Natural Resources Canada explained that Afghanistan has requested Canadian assistance with basic chemical analysis and mineral exploration equipment, as well as training and scholarship support. With respect to broader policies and institutions needed to support Afghanistan's capacity in this area, they encourage Afghanistan "to make better use of the dialogue that exists already, and to take advantage of the

9 Evidence, Meeting No. 18, November 24, 2010.

10 Evidence, Meeting No. 23, February 8, 2011.

11 Evidence, Meeting No. 14, October 20, 2010.

12 Evidence, Meeting No. 24, February 15, 2011.

intergovernmental forum on mining and minerals, for example.”¹³ This and other multilateral fora deal with the gamut of relevant governance, regulatory and stewardship issues.

During his testimony, Ambassador Ludin also mentioned he would like to see more Canadian help in training the National Directorate of Security (NDS). Canadian assistance in counter-improvised explosive device (C-IED) training for the Afghan National Police (ANP) and other Afghan institutions was mentioned as well.¹⁴

Similarly, two Canadian firms told the Committee that the Canadian private sector industry could indeed play a role in future Afghan development, in such areas as training the Afghan National Army (ANA) and ANP in C-IED methods, and delivering training to the NDS.¹⁵

For its part, CARE Canada argued that Canada should increasingly champion the rights of women in Afghanistan, particularly in the context of ongoing reconciliation and reintegration.¹⁶

Finally, the Canadian Council of Churches emphasized the need to support “participatory reconciliation programs and responsive governance at the district and local level.” They also argued for a “diplomatic surge” in order to help end the conflict in Afghanistan, and the appointment of a Special Envoy to coordinate Canadian government activity in the region.¹⁷

While there is a difference of opinion within the Committee on military aspects of the new Canadian mission in Afghanistan post-July 2011, the Committee wishes to offer its opinions and recommendations on non-military options.

RECOMMENDATIONS

1. **The Committee recommends that the Government of Canada encourage Canadian and Afghan civilian industry to contribute to long-term capacity building by offering programs, notably in the areas of training, security, governance, health care, education and economic development.**

13 Ibid.

14. Evidence, Meeting No. 14, October 20, 2010.

15. Evidence, Meeting No. 19, December 1, 2010.

16. Evidence, Meeting No. 14, October 20, 2010.

17. Evidence, Meeting No. 17, November 17, 2010. See also, The Canadian Council of Churches, *Canada’s Role in Afghanistan*, December 10, 2009. This document was attached to a letter sent from the President of the Canadian Council of Churches to the Prime Minister, on December 10, 2009. The document is available at http://www.councilofchurches.ca/documents/social_justice/afghanistan/AfghanistanBrief.pdf.

2. The Committee recommends that the Government of Canada ensure that taxpayers' money is not wasted through corruption and that there are strict controls put in place over monies allocated directly to Afghan organizations. The government should also implement a mechanism to evaluate this process.
3. The Committee recommends that the Government of Canada ensure that its development support for Kandahar Province does not end after July 2011. The government should still support on-going projects in Kandahar province to protect Canada's legacy. As well, the government should ensure that its development aid is distributed as evenly as possible across Afghanistan and not only focused on Kabul, post-July 2011.
4. The Committee recommends that the Government of Canada should remain committed to the Dubai Process, and remain aware that the border relation between Afghanistan and Pakistan is crucial to the security and peace of the region.
5. The Committee urges the Government of Canada to allocate additional resources for its work on development and diplomacy, focusing on anti-corruption efforts, support for health and education, gender equality and political reconciliation in Afghanistan.
6. The Committee urges the Government of Canada to enhance its efforts to ensure a single whole-of-government approach to the region, and also ensure a clear mandate to engage directly with NATO, the UN and the governments of Pakistan and Afghanistan in ongoing efforts to resolve the conflict in the region. This approach could include the appointment of individuals as necessary to achieve the objectives of coordination and mediation.
7. The Committee recommends that the Government of Canada continue to provide substantial financial support to the Afghanistan Independent Human Rights Commission and encourage a special focus on ending torture and abusive treatment in Afghan institutions.
8. The Committee recommends that the Government of Canada provide financial and other support to the National Solidarity Program or like programs that engage local

communities in determining the needs for their community and assist in the delivery of such projects.

9. The Committee recommends that the Government of Canada assist Afghanistan in the development of programs to provide skilled trades and apprenticeship programs to elevate the job skills and employment prospects of Afghans.
10. The Committee recommends that the Government of Canada develop a program to enable and support Afghan Canadians with skills and knowledge to work in Afghanistan to assist in technical, educational or business development roles and provide skills transfer or technical assistance for defined periods.
11. The Committee recommends that given that literacy is the first step in acquiring the basic skills and knowledge to build an educated society, the Government of Canada should continue to provide significant financial and program support for literacy programs in Afghanistan. Such programs should be developed in partnership with the people of Afghanistan and their civil society organizations, with a particular emphasis on literacy training for women and training women literacy teachers.
12. The Committee recommends that the Government of Canada provide support and assistance to the Afghanistan Ministry of Women's Affairs or programs identified by them.
13. The Committee recommends that the Government of Canada's program for maternal and child health include a significant component of training for women health care providers, and work to raise awareness among men of issues related to maternal and child health.
14. The Committee recommends that the Government of Canada provide assistance in enabling good and effective local governance development.
15. The Committee recommends that the Government of Canada support efforts to instill and institutionalize the rule of law by financial and other support within the justice system at the judicial and prosecutorial level including seeking an increase in the level of awareness of women's

rights, and assist in the development of technical and administrative systems and training.

16. The Committee recommends that the Government of Canada contribute to the Afghan peace processes by supporting efforts that promote an Afghan grassroots approach.
17. The Committee recommends that the Government of Canada recognize that significant progress can be made by working with women and women's groups in Afghanistan and support such efforts at the local, regional, national and international level.
18. The Committee recommends that the Government of Canada make a commitment to provide long-term support for nation building in Afghanistan through continued international development aid to honour the sacrifice and contribution that the Canadian people and soldiers have made to date.
19. The Committee recommends that the Government of Canada provide support for the Afghan prison system, in accordance with Canada's and Afghanistan's commitments under the Geneva Conventions and a clear obligation to ensure an abuse-free environment in Afghan prisons. The assistance of the Correctional Service of Canada would be essential in this regard.
20. The Committee recommends that given that a well-established and competent public service is vital to the functioning of a democracy, the Government of Canada send a contingent of public servants to support the Afghan public service, under the auspices of the Public Service Commission.
21. The Committee recommends that the Government of Canada use Canada's expertise in the areas of geology, engineering, welding, the electrical trades, and water management to provide assistance to the Afghan people in the building of a sustainable mining industry.

APPENDIX A

LIST OF WITNESSES

Organizations and Individuals	Date	Meeting
CARE Canada	2010/10/20	14
Kieran Green, Communications Manager		
Jennifer Rowell, Policy and Advocacy Coordinator		
Embassy of the Islamic Republic of Afghanistan		
Jawed Ludin, Ambassador of the Islamic Republic of Afghanistan to Canada		
Department of National Defence	2010/10/27	15
Walter J. Natynczyk, Chief of the Defence Staff		
House of Commons		
Lawrence Cannon, Minister of Foreign Affairs		
Peter Gordon MacKay, Minister of National Defence		
Canadian Council of Churches	2010/11/17	17
Mike Hogeterp, Vice-Chair, Commission on Justice and Peace		
John Siebert, Executive Director, Project Ploughshares		
Canadian International Development Agency	2010/11/24	18
Françoise Ducros, Vice-President, Afghanistan Task Force		
Department of Foreign Affairs and International Trade		
Gordon Venner, Assistant Deputy Minister, Afghanistan, Middle East and Maghreb		
Department of National Defence		
Robert Davidson, Director of Staff, Strategic Joint Staff		
Jill Sinclair, Assistant Deputy Minister, Policy		
Privy Council Office		
Greta Bossenmaier, Deputy Minister, Afghanistan Task Force		
Allen Vanguard Corporation	2010/12/01	19
David Luxton, President and Chief Executive Officer		
IPA Group		
John Inns, Principal		
Geoff Poapst, Principal		

Organizations and Individuals	Date	Meeting
Canadian International Development Agency	2011/02/08	23
Melanie Boyd, Director, Planning, Afghanistan-Pakistan Task Force		
Françoise Ducros, Vice-President, Afghanistan-Pakistan Task Force		
James Melanson, Director General, Afghanistan-Pakistan Task Force		
As an individual	2011/02/15	24
Robert W. Schafer, Director, Prospectors and Developers Association of Canada		
Department of Natural Resources		
Anil Arora, Assistant Deputy Minister and Champion of Official Languages, Minerals and Metals Sector		
David Boerner, Director General, Central and Northern Canada Branch, Geological Survey of Canada		
Ginny Flood, Director General, Minerals, Metals and Materials Policy Branch		

APPENDIX B

LIST OF BRIEFS

Organizations and individuals

Allen Vanguard Corporation

Canadian Council of Churches

CARE Canada

REQUEST FOR GOVERNMENT RESPONSE

Pursuant to Standing Order 109, the Committee requests that the government table a comprehensive response to this Report.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings (*Meetings Nos. 14, 15, 17 to 21, 23 to 26*) is tabled.

Respectfully submitted,

Gary Breitkreuz, MP
Chair

RECOMMENDATIONS ON NON-MILITARY ASPECTS OF THE CANADIAN MISSION IN AFGHANISTAN POST-2011

Bloc Québécois Recommendations

The Bloc Québécois invested a great deal of effort to ensure that this report reflects its vision for Afghanistan.

While we agree with the general thrust of the recommendations, we must make note of the issues that we deem important that were rejected by the Committee.

MINISTERS' ABSENCES

The Bloc Québécois deplores the fact that the ministers responsible chose not to appear before the Committee to explain Canada's new position on Afghanistan.

A motion was adopted unanimously in Committee, but the ministers claimed they were unavailable to appear. We believe that this conduct is disgraceful.

NON-MILITARY RECOMMENDATIONS

Given the government's new position on the new mission and mandate for the Canadian Forces in Afghanistan, the Bloc Québécois agreed for the recommendations to address the non-military aspects of this mission. Of course, we reserve the right to criticize the military aspects of the mission in other forums and by other means.

CIDA

The Bloc Québécois is very disappointed that the Committee refused to object to CIDA's cuts to funding for Afghanistan.

At a time when we must pursue our efforts that have already begun in order to ensure that development thrives, CIDA is capping its total budgets and reducing its funding for Afghanistan by more than half.

Canada had announced that it would contribute \$676 million to Afghanistan from 2008 to 2011, which is just over \$225 million a year. However, when the government announced that Canada's military presence in Afghanistan would continue, it also announced that it would contribute \$300 million in development aid from 2011 to 2014, which is \$100 million a year.

The Bloc Québécois called for CIDA to re-establish funding to 2009 levels but, unfortunately, the Committee disagreed.

MEETING WITH NEIGHBOURING COUNTRIES

In Recommendation 4 of the report, the Bloc Québécois believes that it is important to remain aware that the border relation between Afghanistan and Pakistan is crucial, as is the Dubai Process.

The Bloc Québécois also tried to convince the Committee to hold a meeting with neighbouring countries. Each country would thus have an opportunity to contribute to a solution but, unfortunately, the Committee refused to support our initiative.

PRISON SYSTEM AND RISK OF TORTURE

The Bloc Québécois would like to add “given the risk of torture in Afghan prisons” to Recommendation 19 concerning support for the Afghan prison system.

The Bloc Québécois believes that the lead-in to this recommendation justifies an offer to provide support for the prison system. Everyone agrees that the risk of torture is omnipresent in Afghan prisons.

Furthermore, in Recommendation 7, the Committee agreed to put a special focus on ending torture and abusive treatment in Afghan institutions to justify providing substantial financial support to the Afghanistan Independent Human Rights Commission.

De plus, dans la recommandation 7, le Comité avait accepté de mettre l'accent sur la lutte contre la torture et les mauvais traitements dans les institutions afghanes pour justifier une aide financière substantielle à la Commission afghane indépendante des droits de la personne.

Le Bloc Québécois considère que l'entrée en matière de cette recommandation justifie une offre de soutien au milieu carcéral. Tout le monde reconnaît pourtant que les risques de torture sont omniprésents dans les geôles afghanes.

Dans la recommandation 19, qui offre un soutien au système carcéral afghan, le Bloc Québécois voudrait ajouter les mots suivants « face aux risques de torture dans les prisons afghanes ».

LE SYSTÈME CARCÉRAL ET LES RISQUES DE TORTURE

Le Bloc Québécois a aussi tenté de convaincre le Comité d'organiser une conférence des pays limitrophes. Chaque pays voisin pourrait ainsi appuyer une contribution valable à une solution de règlement. Malheureusement, le Comité a refusé d'appuyer notre initiative.

Tel qu'indiqué dans la recommandation 4, le Bloc Québécois est sensible à l'idée d'afghanistan et le Pakistan de même que l'importance du processus de Dubaï. De garder à l'esprit l'importance cruciale des relations frontalières entre

UNE CONFÉRENCE DES PAYS LIMITROPHES

Le Bloc Québécois a demandé de rétablir le financement au niveau de 2009 et, malheureusement, le Comité a refusé notre demande.

En effet, pour la période 2008 à 2011, le Canada avait annoncé que sa contribution serait de 676 millions \$, soit 225 millions \$ par année. Or, en annonçant le prolongement de la présence militaire du Canada en Afghanistan, le gouvernement a annoncé que son aide au développement sera de 300 millions \$ pour la période 2011-2014, soit 100 millions par année.

réduit plus de la moitié de son soutien financier à l'Afghanistan. Au moment où il faut poursuivre les efforts déjà consentis en Afghanistan afin d'assurer un développement florissant, l'ACDI plaît à ses budgets totaux et de s'objecter aux coupures faites par l'ACDI en Afghanistan.

Le Bloc Québecois est extrêmement déçu que les membres du Comité ait refusé de Bloc Québecois aux autres voies.

L'ACDI traverse d'autres voies. Le Bloc Québecois a donné son accord pour que les recommandations portent sur les aspects non-militaires de cette mission. Naturellement, nous nous réservons le droit de critiquer les aspects militaires sur d'autres tribunes ou à mi-chemin entre les deux voies. Malgré une motion adoptée unanimement en Comité, les ministres se sont déclarés non-disponibles pour rencontrer le Comité. Nous trouvons ce compromis déplorable.

RECOMMANDATIONS NON-MILITAIRES

Malgré une motion adoptée unanimement en Comité, les ministres se sont déclarés non-disponibles pour rencontrer le Comité. Nous trouvons ce compromis déplorable.

Le Bloc Québecois est déçu et dénonce que les ministres responsables n'aient pas daigné se présenter devant le Comité afin d'expliquer le nouveau positionnement canadien sur l'Afghanistan.

ABSENCE DES MINISTRES

Bien que nous appuyions l'économie générale des recommandations, nous nous devons d'ajouter des enjeux qui ont été rejetés par le Comité et que nous estimons essentiels.

Le Bloc Québecois a consacré beaucoup d'efforts à faire de ce rapport le reflet de sa vision en Afghanistan.

RECOMMANDATIONS DU BLOC QUÉBÉCOIS

DEMANDE DE RÉPONSE DU GOUVERNEMENT

Conformément à l'article 109 du Règlement, le Comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale au présent rapport.

Un exemple des procès-verbaux pertinents (séances n°s 14, 15, 17 à 21, 23 à 26) est déposé.

Gary Breitkreuz, député

Le président,

Respectueusement soumis,

ANNEXE B

LISTE DES MEMOIRES

Organisations et individus

Conseil canadien des Églises

CARE Canada

Allianc Vanguard Corporation

Organisations et individus	Réunion	Date	Alien Vanguard Corporation
IPA Group	John Linn, Directeur	2010/12/01	David Luxton, Président et directeur général
Geoff Poapst, Directeur	Melanie Boyd, Directrice,	2011/02/08	Planification, Groupe de travail sur l'Afghanistan et le Pakistan
Agence canadienne de développement international	Françoise Ducros, Vice-présidente,	2011/02/15	Groupe de travail sur l'Afghanistan et le Pakistan
A titre personnel	James Melanson, Directeur général,	24	Groupe de travail sur l'Afghanistan et le Pakistan
Canada	Association canadienne des prospecteurs et entrepreneurs du		Robert W. Schaefer, Directeur
Ministère des Ressources naturelles	Ann Arbor, Sous-ministre adjoint et champion des langues officielles, Secrétaire des minéraux et des métaux		David Boerner, Directeur général,
Davil Boerner, Directeur général	Direction du Centre et du Nord du Canada, Commission géologique du Canada		Ginny Flood, Directrice générale,
Géologie	Direction de la politique des minéraux, métaux et matériaux		Direction de la politique des minéraux, métaux et matériaux

LISTE DES TEMOINS

ANNEXE A

Organisations et individus	Date	CARÉ Canada
Kieran Green, Gestionnaire des communications Jennifer Rowell, Coordonnatrice pour la défense des droits humains Jawed Ludin, Ambassadeur de la République islamique d'Afghanistan Wailler J., Natynczyk, Chef d'état-major de la Défense Chambre des communes Lawrence Cannon, Ministre des Affaires étrangères Mike Hoggetrop, Vice-président, Commission judiciaire et Paix John Siebert, Directeur exécutif, Projet Ploughshares Agence canadienne de développement international François Dugas, Vice-président, Groupes de travail sur l'Afghanistan Gordon Vennier, Sous-ministre adjoint, Internationale Gordon Venner, Sous-ministre adjoint, Afghanistan, Moyen-Orient et Maghreb Ministère de la Défense nationale Robert Davidson, Directeur d'état-major, Etat-major interarmées stratégique Jill Sinclair, Sous-ministre adjointe, Politiques Bureau du Conseil privé Greta Bossemaier, Sous-ministre, Groupe de travail sur l'Afghanistan	2010/10/20 2010/10/27 2010/11/17 2010/11/24 18	14 15 17 18

- Afghanistan et soutenir les efforts en ce sens aux niveaux local, régional, national et international.
18. Le Comité recommande que le gouvernement du Canada s'engage à soutenir à long terme les activités d'éducation de la nation en Afghanistan en continuant à offrir de l'aide au développement à ce pays en hommage aux sacrifices et à l'appui que la population canadienne et les soldats canadiens ont faits jusqu'à présent.
19. Le Comité recommande que le gouvernement du Canada offre un soutien au système carcéral afghan, en conformité avec les engagements du Canada et de l'Afghanistan en vertu des conventions de Genève et suivant l'obligation claire de faire Canada serait essentiel dans cette démarche.
20. Le Comité recommande qu'il est donc qu'une fonction publique bien établie et compétente est à la base du fonctionnement d'une démocratie, le gouvernement du Canada déploie un contingent de fonctionnaires pour soutenir la fonction publique afghane sous l'égide de la Commission de la fonction publique.
21. Le Comité recommande que le gouvernement du Canada fasse appel à l'expertise canadienne dans les domaines de la géologie, du génie, du soudage, de l'électricité et de la gestion de l'eau pour aider la population afghane à développer un secteur minier viable.

11. Le Comité recommande que, puisque la littératie est la première étape nécessaire à l'acquisition des compétences et connaissances de base requises pour battir une société financière, le gouvernement du Canada continue d'offrir une aide financière substantielle et d'autres mesures d'appui à la réalisation de programmes d'alphabéтизation en Afghanistan. Ces programmes devraient être conçus en collaboration avec la population et les organisations de la société civile de l'Afghanistan et mettre l'accent sur l'alphabéтизation des hommes et la santé des femmes et des enfants.
12. Le Comité recommande que le gouvernement du Canada soutienne et aide le ministre afghan des Affaires féminines ou les programmes qu'il aura sélectionnés.
13. Le Comité recommande que le programme de santé des mères et des enfants administré par le gouvernement du Canada comporte un important volet de formation de femmes comme travailleuses de la santé et vise par ailleurs à sensibiliser les hommes à la santé des femmes et des enfants.
14. Le Comité recommande que le gouvernement du Canada contribue au développement d'une gouvernance locale stable et efficace.
15. Le Comité recommande que le gouvernement du Canada soutienne les efforts déployés pour inclure et instituーションnaliser la plénitude du droit par la voie d'une aide financière et d'autres mesures d'appui à l'intérieur de l'appareil judiciaire, tant au niveau de la magistrature qu'au niveau des poursuites, visant notamment à hausser le degré de sensibilisation aux droits des femmes et à faciliter l'établissement de systèmes techniques et administratifs et la participation des collectivités locales afghanes.
16. Le Comité recommande que le gouvernement du Canada contribue au processus de paix en Afghanistan en soutenant les efforts qui privilient une approche axée sur la participation des collectivités locales afghanes.
17. Le Comité recommande que le gouvernement du Canada reconnaîsse les importants progrès qui peuvent être réalisés en travaillant avec les femmes et les groupes de femmes en travail et pour assurer le transfert des compétences ou commerce et pour aider à la technique pendant des périodes définies.

4. Le Comité recommande que le gouvernement du Canada continue de participer au processus de Dubaï et qu'il garde à l'esprit l'importance cruciale des relations frontalières entre l'Afghanistan et le Pakistan pour la sécurité et la paix dans la région.
5. Le Comité presse le gouvernement du Canada d'allouer des ressources additionnelles au développement et aux activités diplomatiques en mettant l'accent sur la lutte contre la corruption, la santé et l'éducation, l'égalité des sexes et la réconciliation politique en Afghanistan.
6. Le Comité presse le gouvernement du Canada d'intensifier ses efforts pour mettre sur pied une aide financière substantielle à la mentale de la région et pour mener des discussions directement avec l'Otan, l'Onu et d'engager des discussions directement avec l'Afghanistan dans un effort suivi pour régler le conflit dans la région. Cette approche les gouvernements du Pakistan et de l'Afghanistan dans un et du fil encourager celle-ci à mettre l'accent sur la lutte contre la torture et les mauvais traitements dans les institutions afghanes.
7. Le Comité recommande que le gouvernement du Canada continue d'offrir une aide financière substantielle à la Commission afghane indépendante des droits de la personne et qu'il encourage celle-ci à mettre l'accent sur la lutte contre la torture et les mauvais traitements dans les institutions afghanes.
8. Le Comité recommande que le gouvernement du Canada offre une aide financière et d'autres formes de soutien au Programme de solidarité nationale ou à des programmes analogues qui permettent aux collectivités de déterminer leurs propres besoins et de contribuer à la réalisation des projets qui les concernent.
9. Le Comité recommande que le gouvernement du Canada aide l'Afghanistan à mettre sur pied des programmes d'apprentisage et de formation professionnelle en vue d'améliorer la compétence et les perspectives d'emploi des Afghans.
10. Le Comité recommande que le gouvernement du Canada développe et soutien nécessaires pour contribuer au travaille en Afghanistan, un programme qui leur donne la possibilité de posséder des compétences et des connaissances utiles établies, à l'intention des Canadiens d'origine afghane qui établissent des contacts avec le Canada.

<http://www.conseilofchurches.ca/documents/social Justice/afghanistan/AfghanistanBrief.pdf>

Afghanistan, 10 décembre 2009. Ce document établit joint à une lettre en date du 10 décembre 2009 adressée par le président du Conseil canadien des Églises au premier ministre. Il est publié sur le site Web *Témoignages*, réunion n° 17, 17 novembre 2010. Voir aussi Conseil canadien des Églises, *Canada's Role in Afghanistan*, 10 décembre 2009.

17

- sur Kaboul.
3. Le Comité recommande que le gouvernement du Canada ne retire pas totalement son aide au développement à la province de Kandahar après juillet 2011. Le gouvernement devrait continuer de financer les projets en cours dans cette province de manière à préserver les accords résultant de l'intervention du Canada. Le gouvernement devrait également développer les projets en cours dans cette province de manière à préserver les accords résultant de l'intervention du Canada. L'aide au développement accorde par le Canada après juillet 2011 soit distribuée aussi également que possible dans tout l'Afghanistan et qu'elle ne soit pas concentrée essentiellement dans toute l'Afghanistan.

- Le Comité recommande que le gouvernement du Canada passe directement à des organisations afghanes. Le gouvernement devrait également établir un mécanisme d'évaluation de ce processus.
2. Le Comité recommande que le gouvernement du Canada fasse en sorte que l'argent des contribuables ne soit pas gaspillé du fait de la corruption et que de rigoureuses mesures de contrôle soient instituées à l'égard des sommes remises directement à des organisations afghanes. Le gouvernement devrait également établir un mécanisme d'évaluation de ce processus.

1. Le Comité recommande que le gouvernement du Canada encourage l'industrie civile canadienne et afghane à contribuer au renforcement des capacités à long terme par l'offre de programmes, notamment dans les domaines de la formation et de la sécurité, de la gouvernance, de la santé, de l'éducation et du développement économique.

RECOMMANDATIONS

Les avis divergent au sein du Comité quant aux aspects militaires de la nouvelle mission du Canada en Afghanistan après juillet 2011, mais le Comité tient néanmoins à formuler ses observations et ses recommandations sur les aspects non militaires de celle-ci.

Enfin, le Conseil canadien des Églises a insisté sur la nécessité d'aider « à mettre en œuvre des programmes participants de réconciliation et une gouvernance responsable, tant au niveau local qu'à celui des districts », d'instituer un « effort diplomatique intensif » en vue de mettre un terme au conflit en Afghanistan et de nommer un envoyé spécial en région 17. En effet, le chargé de coordonner les activités du gouvernement du Canada dans la Afghanistan charge de coordonner les activités du gouvernement du Canada dans la

Schäfer, géologue et homme d'affaires canadien, a parlé au Comité de l'expérience de sa notamement des informations publiées par la Commission géologique américaine. Robert Schäfer, géologue et homme d'affaires canadien, a parlé au Comité de l'expérience de sa société, qui, en 2006-2007, a effectué une évaluation et prépare une soumission pour une grande partie du projet d'exploitation d'une mine de cuivre en Afghanistan. Il a mis en relief les grands défis que présente l'exploitation minière dans ce pays, ainsi que les avantages économiques et autres qui pourraient en découlér, ajoutant ceci : « Pour nous, les efforts sur laquelle pourrait se développer pour la première fois dans ce pays une économie minière bien gérée en Afghanistan pourraient constituer la pierre d'assise de l'exploitation minière et à la prospection minérale ainsi que du soutien à la formation et aux bourses d'études. En ce qui concerne les politiques et les institutions nécessaires au développement des capacités afghanes dans ce domaine, on encourage l'Afghanistan à davantage à la formation des effectifs de la Direction nationale de la sécurité. Il a également parlé de l'aide du Canada, dans le contexte de l'entraînement de la Police nationale afghane et d'autres institutions afghanes, à la lutte contre les engins explosifs privées. Du Canada pourrait également contribuer au développement de entreprises privées du Canada à l'industrie due le Canada devrait de plus en plus se faire le champion des droits des femmes, en particulier dans le contexte du processus actuel de réconciliation et de réintégration¹⁶.

- 12 Temoignages, réunion n° 24, 15 février 2011.
 13 Ibid.
 14 Temoignages, réunion n° 14, 20 octobre 2010.
 15 Temoignages, réunion n° 19, 1er décembre 2010.
 16 Temoignages, réunion n° 14, 20 octobre 2010.

- Dépoussi les conférences tenues à Kaboul l'année dernière, le gouvernement de l'Afghanistan a établi des groupes thématiques et des programmes nationaux qui permettent à la communauté internationale de centrer ses efforts sur un ensemble précis de priorités de reconstruction et de développement. Le Canada continue à chercher des occasions d'appuyer l'élaboration des groupes nationaux et des priorités qui sont essentielles pour renforcer les capacités et la responsabilité du gouvernement afghan ainsi que la prise en charge locale⁸.
- Pour sa part, le MACEI s'efforcera, après 2011, de promouvoir la diplomatie à l'échelle régionale. Mme Bossenmaier, sous-ministre responsable du Groupe de travail sur l'Afghanistan au BCP, a dit que ce travail « s'appuie vraiment sur une grande partie du travail qui a été effectué à Kaboul, à Kandahar et sur la scène internationale » en soulignant que le Canada s'inscrivait au processus de Dubaï visant à améliorer la coopération entre l'Afghanistan et le Pakistan au sujet de la frontière⁹. En février, Mme Ducros, de l'ACDI, a expliqué que le MACEI dirigera les travaux dans les dossier de la gouvernance et des droits de la personne, mais que « l'ACDI continuera à faire fond sur le travail qu'elle a déjà fait en matière de droits de la personne, notamment par l'intermédiaire de la Commission indépendante des droits de la personne de l'Afghanistan, et sur d'autres initiatives du même ordre¹⁰ ».
- Outre les représentants du gouvernement du Canada, le Comité entendu des témoins de différents horizons pendant sa visite en Afghanistan au milieu de l'année 2010 témoignaient. Certains des témoignages ont fait état des rôles non militaires et plus récemment. Ces derniers témoignages ont fait état des rôles non militaires que le Canada pourrait assumer à l'avenir.
- Son Excellence Jawed Ludin, lequel a déclaré : « Du côté civil, à part l'investissement nécessaire pour l'édification de nos institutions démocratiques — la société civile et la primaute du droit — nous espérons persuader le secteur privé canadien d'investir dans la concerne les possibilités d'exploitation des ressources minérales de l'Afghanistan, Au milieu de 2010, d'importants éléments nouveaux se sont fait jour en ce qui concerne les possibilités d'exploitation des ressources minérales de l'Afghanistan. »
- Le 20 octobre 2010, le Comité entendu l'ambassadeur d'Afghanistan au Canada, Jawed Ludin, lequel a déclaré : « Du côté civil, à part l'investissement nécessaire pour l'édification de nos institutions démocratiques — la société civile et la primaute du droit — nous espérons persuader le secteur privé canadien d'investir dans la concerne les possibilités d'exploitation des ressources minérales de l'Afghanistan, Au milieu de 2010, d'importants éléments nouveaux se sont fait jour en ce qui concerne les possibilités d'exploitation des ressources minérales de l'Afghanistan. »
- 8 Ibid.
 7 Ibid.
 9 Temoignages, réunion n° 18, 24 novembre 2010.
 10. Temoignages, réunion n° 23, 8 février 2011.
 11. Temoignages, réunion n° 14, 20 octobre 2010.

d'aide à l'Afghanistan a été élaborée dans le contexte multilatéral évoqué plus haut et en partenariat avec le gouvernement de l'Afghanistan et les sociétés civiles afghane et canadienne. Elle a mentionné que cette stratégie « reflète [...] directement les besoins et les priorités des Afghans¹¹ » et a fait ces observations au Comité :

Mc Ducros a indiqué au Comité qu'après 2011, l'ACDI ouvrira pour l'éducation, la santé des mères, des nouveau-nés et des enfants, les questions humanitaires et, en collaboration avec le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI), les droits de la personne. Elle a confirmé, en outre, que du personnel de l'ACDI sera en poste à Kaboul, ajoutant toutefois que le programme canadien d'aide au développement « aura une portée nationale ». Elle a expliqué que la stratégie canadienne

Mme Ducros a tout particulièrement fait le point sur les trois projets de signature du Canada dans la province de Kandahar. Elle a souligné qu'ils avaient été conclus pour rendre fin en 2011, pour être durables et pour être remis en définitive dans les mains des Afghans.

je crois que nous avons beaucoup réalisée dans un pays qui n'avait pratiquement rien après 30 ans de guerre. Cela étant dit, il serait malhonnable de ma part de ne pas dire que tous les indicateurs de développement humain restent encore très bas en Afghanistan. Qu'il s'agisse des taux d'alphabétisation ou des indicateurs liés aux sols de sainte, il reste encore beaucoup à faire⁵.

Bien que certaines décisions n'aient pas encore été prises et que le détail des plans canadiens de l'après-2011 pour l'Afghanistan reste à préciser, le Comité a regu de plus amples informations de la part de témoins représentant le gouvernement du Canada, notamment le Bureau du Conseil privé (BCP) et l'ACDI. La vice-présidente du Groupe de travail sur l'Afghanistan et le Pakistan de l'ACDI, Françoise Ducros, a donné au Comité un aperçu des défis que présente l'Afghanistan en matière de développement, entre autres pour ce qui touche l'insécurité allimentaire, l'analphabétisme — à titre d'exemple, le taux d'alphabétisme à Kandahar est seulement de 4,5 % dans la population en général et de 1,5 % chez les femmes —, le revenu, les inégalités entre hommes et femmes et la santé.

TEMOIGNAGES DEVANT LE COMITÉ

Cours des trois prochaines années. Dans cette enveloppe, le Canada puisera jusqu'à 18 millions de dollars par an pour l'aide humanitaire. Après 2011, l'Afghanistan demeurera parmi les cinq premiers bénéficiaires de l'aide au développement de l'Agence canadienne de développement international (ACDI)⁴. De plus, des représentants de l'ACDI ont par la suite précisé au Comité qu'étant donné que l'Afghanistan a été désigné comme l'un des six pays prioritaires pour l'initiative du G8 dirigée par le Canada visant la santé des mères, des nouveau-nés et des enfants, il recrera des fonds supplémentaires d'environ 75 millions de dollars sur cinq ans.

Sur le plan du développement, la ministre Oda a déclaré que le Canada allait consacrer environ 300 millions de dollars à l'aide au développement en Afghanistan au

- Contribuer à la prestation d'aide humanitaire.²
- Favoriser la diplomatie à l'échelle régionale;

Renforcer la sécurité, la première priorité du droit et le respect des droits de la personne, notamment en mettant jusqu'à 950 formateurs à la disposition des Forces de sécurité afghanes.

- Investir dans l'avenir des enfants et des jeunes Afghans au moyen de programmes de développement dans les domaines de l'éducation et de la santé;

canadienne se concentrera à Kaboul et s'articulera autour de quatre grands objectifs : plus autonome, et qui n'est plus un refuge pour les terroristes. Après 2011, la mission demeure la même : « aider l'Afghanistan à devenir un pays plus sûr, plus stable et mission canadienne en Afghanistan après 2011. Au-delà du gouvernement, l'objectif de la mission internationale annonaçait les grandes lignes de la coopération internationale annoncées le 16 novembre 2010, les ministres de la Défense nationale, des Affaires étrangères et de la Coopération internationale ont

LA MISSION CANADIENNE APRÈS 2011

gouvernement tenue par l'Alliance à Lisbonne les 19 et 20 novembre 2010. Les objectifs poursuivis par la communauté internationale en Afghanistan ont évolué au fil des ans et — en particulier dans le cas de la guérillette et du développement — ont été fagocinés par des initiatives comme le Pacte pour l'Afghanistan (2006), la SNDA (2008), la Conférence de Paris (2008), la Conférence de Londres (2010) et la Conférence de Kaboul (2010). De plus, le futur schéma de l'engagement de l'OTAN envers l'Afghanistan a été tracé à la réunion au sommet des chefs d'Etat et de

- Développement économique et social : faire reculer la pauvreté, assurer un développement durable s'appuyant sur une économie de marché dirigée par le secteur privé, améliorer les indicateurs de développement humain, et progresser sensiblement dans la réalisation des objectifs du Millénaire pour le développement.

- Gouvernance, priorité du droit et droits de la personne : Renforcer la pratique et les institutions démocratiques, les droits de la personne, la primauté du droit, la prestation des services publics et la responsabilité du gouvernement;

- **Sécurité :** Parvenir à une stabilité nationale, renforcer l'application de la loi et améliorer la sécurité personnelle de tous les Afghans;

Avant d'entrer dans le détail du rôle du Canada en Afghanistan, il importe de souligner que la mission canadienne s'inscrit dans le cadre d'une opération multilatérale de l'OTAN assurée par l'ONU qui compose des volets axes sur la sécurité, la gouvernance et le développement économique et social qui font tous appel à des activités militaires. Ces trois volets ont été définis par le gouvernement afghan dans la Stratégie nationale de développement de l'Afghanistan (SNDA) de 2008 :

LE CADRE MULTILATÉRAL

Au début de l'après-2011, le gouvernement n'avait toujours rien dit de ses plans au sujet de l'après-2011, et le Comité a donc décidé de formuler des recommandations sur les possibilités d'action non militaire à envisager en ce qui concerne l'avenir de l'engagement du Canada en Afghanistan.

Il ajoute : « La fin de la mission de combat [...] en 2011 ne devrait en aucun cas marquer la fin d'un engagement du Canada et des Canadiens. Nous sommes alors trop loin et avons consenti des sacrifices trop lourds pour abandonner le peuple afghan. Il faudrait prendre une décision définitive sur la question avant la fin de 2010¹. »

[...] que le Parlement et le gouvernement du Canada amorcent dès échanges intensifs et constructifs dès que possible au sujet du travail du Canada en Afghanistan et recommande que les discussions portent tout sur la capacité du gouvernement afghan à offrir les services sociaux et éducatifs, sécurité, ordre public, santé, services sociaux et éducation.

Après une visite d'information en Afghanistan, le Comité spécial sur la mission canadienne en Afghanistan (ci-après le Comité) a déposé un rapport à la Chambre des communes en juin 2010 dans lequel il recommandait :

INTRODUCTION

RECOMMANDATIONS SUR LES ASPECTS NON MILITAIRES DE LA MISSION CANADIENNE EN AFGHANISTAN APRÈS 2011

RECOMMANDATIONS SUR LES ASPECTS NON MILITAIRES DE LA MISSION CANADIENNE EN AFGHANISTAN APRÈS 2011	1
INTRODUCTION	1
LE CADRE MULTILATERAL	1
LA MISSION CANADIENNE APRÈS 2011	2
TEMOIGNAGES DEVANT LE COMITÉ	3
RECOMMANDATIONS	6
ANNEXE A : LISTE DES TÉMOINS	11
ANNEXE B : LISTE DES MÉMOIRES	13
DEMANDE DE RÉPONSE DU GOUVERNEMENT	15
RECOMMANDATIONS COMPLÉMENTAIRES DU BLOC QUÉBÉCOIS	17

TABLE DES MATIÈRES

mission canadienne en Afghanistan et a convenu de faire rapport de ce qu'il suit :

Conformément à l'ordre de renvoi du mercredi 3 mars 2010, le Comité a étudié la

TRÔISIÈME RAPPORT

a l'honneur de présenter son

**LE COMITÉ SPÉCIAL SUR LA MISSION
CANADIENNE EN AFGHANISTAN**

CANADIENNE EN AFGHANISTAN	LE COMITÉ SPÉCIAL SUR LA MISSION
PRESIDENT	Gary Breitkreuz
VICE-PRESIDENT	L'hon. Byron Wilfert
MEMBRES	Claude Bachand Bob Deccher L'hon. Stéphane Dion Loïs Brown Jack Harris Dave MacKenzie Deeptak Oberai L'hon. Jim Abbott L'hon. Bob Rae L'hon. Laurier Hawn Jean D'Orion Greg Kerr Andrew Bartholomew Chablin James Lee, analyste Allison Goody, analyste
AUTRES DÉPUTÉS QUI ONT PARTICIPÉS	BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT SERVICE D'INFORMATION ET DE RECHERCHE PARLEMENTAIRE

40^e LEGISLATURE, 3^e SESSION

MARS 2011

**Gary Breitkreuz, député
Le président**

**Comité spécial sur la mission canadienne
en Afghanistan**

**RECOMMANDATIONS SUR LES ASPECTS NON
MILITAIRES DE LA MISSION CANADIENNE EN
AFGHANISTAN APRÈS 2011**

La présente permission ne porte pas atteinte aux priviléges, pouvoirs, immunités et droits de la Chambre et de ses comités. Il est entendu que cette permission ne touche pas l'interdiction de contester ou de mettre en cause les délibérations de la Chambre devant les tribunaux ou autrement. La Chambre conserve le droit et le privilège de déclarer l'utilisatuer coupable d'outrage au Parlement lorsqu'e la reproduction ou l'utilisation n'est pas conforme à la présente permission.

Le privilège absolu qu'appelle aux délibérations de la Chambre ne s'étend pas aux reproductions permises. Lorsqu'une reproduction comprend des mémoires présentés à un comité de la Chambre, il peut être nécessaire d'obtenir de leurs auteurs l'autorisation de les reproduire, conformément à la Loi sur le droit d'auteur.

La reproduction conforme à la présente permission ne constitue pas une publication sous l'autorité de la Chambre.

Le privilège absolu qu'appelle aux délibérations de la Chambre ne s'étend pas aux reproductions permises. Lorsqu'une reproduction comprend des mémoires présentés à un comité de la Chambre, il peut être nécessaire d'obtenir de leurs auteurs l'autorisation de les reproduire, conformément à la Loi sur le droit d'auteur.

La présente permission ne porte pas atteinte aux priviléges, pouvoirs, immunités et droits de la Chambre et de ses comités. Il est entendu que cette permission ne touche pas l'interdiction de contester ou de mettre en cause les délibérations de la Chambre devant les tribunaux ou autrement. La Chambre conserve le droit et le privilège de déclarer l'utilisatuer coupable d'outrage au Parlement lorsqu'e la reproduction ou l'utilisation n'est pas conforme à la présente permission.

PERMISSION DU PRÉSIDENT

Publie en conformité de l'autorité du Président de la Chambre des communes



L'adresse suivante : <http://www.parl.gc.ca>
Aussi disponible sur le site Web du Parlement du Canada à

On peut obtenir des copies supplémentaires en écrivant à :
Les Éditions et Services de dépôt Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : 613-941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@psgc-pwgs.gc.ca
<http://publications.gc.ca>

40^e LEGISLATURE, 3^e SESSION

MARS 2011

Gary Breitkreuz, député
Le président

Comité spécial sur la mission canadienne
en Afghanistan

RECOMMANDATIONS SUR LES ASPECTS NON
MILITAIRES DE LA MISSION CANADIENNE EN
AFGHANISTAN APRÈS 2011

CANADA
CHAMBRE DES COMMUNES

